



Important: Be sure to retain this manual for future reference and read it completely before using Evenflo Advanced Milk Storage Bags.

Parent's Ally™

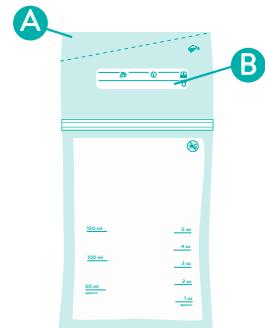
USA / Canada 1-855-334-2229
www.evenflofeeding.com

EVENFLO FEEDING, INC.
WEST CHESTER, OH 45069
©2019 EVENFLO FEEDING, INC.
3020-429 29MAY2019

INSTRUCTIONS FOR USE

Filling Your Milk Storage Bag:

1. Wash your hands thoroughly; there is no need to wash milk storage bags prior to use.
2. Remove the tamper-evident seal along the top of the milk storage bag **A**; dispose of torn-off seal immediately and keep out of the reach of children.
3. Place thumbs inside the top of the bag above the zipper and gently pull both sides apart to open the bag.
4. Pour your expressed milk into the bag; do not fill beyond the 5oz/150ml level – your breast milk will expand when frozen and the additional space at the top of the bag will be necessary to accommodate this expansion.
5. Carefully remove excess air by flattening the part of the bag above the milk and seal the bag by closing the zipper from one side, sliding along the entire zipper to the other side.
6. Run your fingers back across the zipper to ensure a secure seal.
7. Use a pen or permanent marker to record the time and date of expression, name, and volume included on the label area above the zipper **B**; do not write on the filled part of the bag to prevent puncturing the bag.



Storing Your Milk:

1. Ensure dual track zipper is completely sealed.
2. Dry the exterior of the bag before placing in refrigerator or freezer.
3. Lay bag flat in the refrigerator or freezer; if using the freezer, place in the coldest part of your freezer. Avoid placing in the freezer door where temperature fluctuates more. See the Breast Milk Storage Guidelines chart for storage time limitations.

Note: Always cool breast milk before placing into the freezer next to already frozen milk. Storing warm, fresh milk next to already frozen milk in the freezer could potentially start the defrosting process for the previously stored milk.

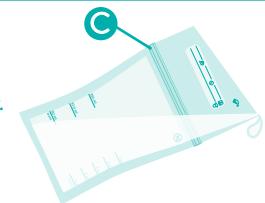
Defrosting Your Frozen Milk:

1. Defrost milk slowly overnight by placing the filled milk storage bag in the refrigerator. Avoid letting milk sit out at room temperature to thaw. For quicker thawing hold sealed bag under running water. Start with cool water and gradually increase the temperature to warm. NEVER thaw the milk in a microwave or boiling water.
2. Your milk may separate from fat – this is normal. With the bag sealed, gently tilt the bag back and forth until the milk is blended; do NOT shake.
3. Transfer into a clean feeding container. Previously frozen milk can be stored up to 24 hours in the refrigerator after it has finished thawing; NEVER refreeze thawed breast milk.

Transferring Your Milk:

1. Ensure your milk is defrosted completely and wash your hands thoroughly.
2. Place thumbs inside the top of the bag above the zipper and gently pull both sides apart to open the bag.
3. Holding the bag by the zipper area on the opposite side of long pour spout **C**, pour your expressed milk into a feeding container.
4. Discard milk storage bag after use; DO NOT REUSE.
5. To heat the milk, place the feeding container with the defrosted milk in a bottle warmer or in a bowl of hot water.

NOTE: If baby does not finish all of the milk at first feeding, milk can be refrigerated and offered at next feeding. Do not refreeze thawed milk.



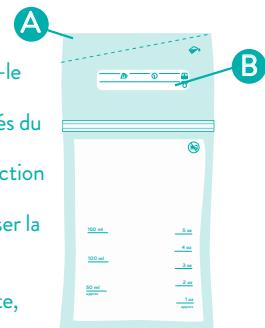
CAUTION: NEVER THAW OR WARM BREAST MILK IN THE MICROWAVE OR IN BOILING WATER. These milk storage bags are intended for one-time use only; NEVER reuse storage bags. Dispose of the bag after use. Keep the milk storage bags out of the reach of children. Thoroughly wash your hands before you fill and empty milk storage bags. The actual amount of milk in the bag may deviate slightly from the level indications on the bag. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen breast milk. Always check the temperature of the milk before you feed your baby. Always consult your physician for proper breast milk feeding practices.

Important: Assurez-vous de conserver ce manuel pour référence ultérieure et de le lire en entier avant d'utiliser les sacs de conservation de lait maternel avancés Evenflo.

MODE D'EMPLOI

Remplissage du sac de conservation de lait:

1. Lavez-vous soigneusement les mains; il n'est pas nécessaire de laver les sacs de conservation de lait avant l'usage.
2. Retirez le sceau d'inviolabilité situé sur le haut du sac de conservation de lait **A**; jetez immédiatement le sceau déchiré et gardez-le hors de la portée des enfants.
3. Placez les pouces à l'intérieur de la partie supérieure du sac, au-dessus de la fermeture éclair, et écartez doucement les deux côtés du sac pour l'ouvrir.
4. Versez le lait exprimé dans le sac; ne le remplissez pas au-dessus du niveau 5 oz/150 ml, car votre lait maternel se dilatera sous l'action du gel et l'espace supplémentaire au haut du sac, sera nécessaire pour contenir la dilatation.
5. Éliminez soigneusement l'excès d'air en aplatisant la portion du sac qui se trouve au-dessus du lait et scellez le sac en faisant glisser la glissière complètement d'un côté vers l'autre.
6. Faites courir vos doigts le long de la fermeture éclair pour s'assurer qu'elle est étanche.
7. Utilisez un stylo ou un marqueur indélébile pour noter l'heure et la date d'expression, votre nom et le volume de lait sur l'étiquette, au-dessus de la fermeture éclair **B**; n'écrivez pas sur la partie de remplissage du sac pour éviter de perforer le sac.



Conservation du lait maternel:

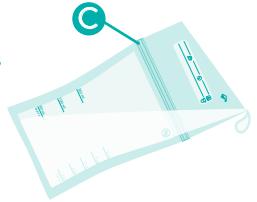
1. Assurez-vous de sceller complètement le sac fermeture à deux glissières.
2. Séchez l'extérieur du sac avant de le placer dans le réfrigérateur ou le congélateur.
3. Placez le sac à plat dans le réfrigérateur ou le congélateur; si vous utilisez un congélateur, placez le sac dans la partie la plus froide de celui-ci en évitant de le placer dans la porte où la température fluctue le plus. Reportez-vous au tableau de directives de conservation du lait maternel pour connaître les limites de temps de conservation.

Décongélation du lait congéle:

1. Laissez décongeler lentement le lait congelé en mettant le sac de conservation de lait rempli dans le réfrigérateur pendant la nuit. Évitez de laisser le lait à la température ambiante pour le décongeler. Pour une décongélation plus rapide, maintenez le sac de lait scellé sous l'eau courante. Commencez avec de l'eau fraîche et augmentez progressivement la température jusqu'à l'obtention d'eau chaude. NE JAMAIS décongeler le lait dans un four à micro-ondes ou dans de l'eau bouillante.
2. Il est normal que la matière grasse se sépare parfois du lait. Le cas échéant, faites basculer doucement le sac scellé de l'avant vers l'arrière jusqu'à ce que le lait se mélange; NE LE SECOUZ PAS.
3. Transférez le lait dans un biberon propre. Le lait préalablement congelé peut être conservé jusqu'à 24 heures dans le réfrigérateur après sa décongélation; NE RECONGELEZ JAMAIS du lait maternel décongelé.

Transfert du lait maternel:

1. Assurez-vous d'avoir complètement décongelé votre lait et d'avoir soigneusement lavé vos mains.
2. Placez les pouces à l'intérieur de la partie supérieure du sac, au-dessus de la fermeture éclair et écartez doucement les deux côtés du sac pour l'ouvrir.
3. En tenant le sac par la zone de la fermeture éclair, du côté opposé au long bec C, versez le lait exprimé dans le biberon.
4. Jetez le sac de conservation du lait après l'avoir utilisé; NE LE RÉUTILISEZ PAS.
5. Pour chauffer le lait, placez le biberon contenant le lait décongelé dans un chauffe-biberon ou dans un bol d'eau chaude.



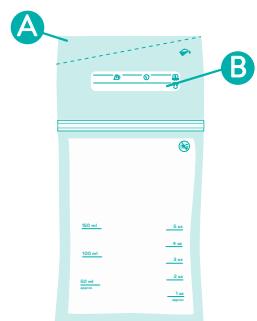
ATTENTION: NE DÉCONGELEZ JAMAIS ET NE RÉCHAUFFEZ JAMAIS DU LAIT MATERNEL DANS UN FOUR À MICRO-ONDES OU DANS DE L'EAU BOUILLANTE. Ces sacs de conservation de lait sont conçus pour être utilisés une seule fois ; NE RÉUTILISEZ JAMAIS des sacs de conservation de lait. Jetez le sac après l'avoir utilisé. Gardez les sacs de conservation de lait hors de la portée des enfants. Lavez-vous soigneusement les mains avant de remplir ou de vider les sacs. Le volume actuel de lait dans le sac peut légèrement varier des indications de niveau du sac. Ne recongelez jamais du lait maternel ou n'ajoutez jamais du lait maternel fraîchement exprimé à du lait précédemment congelé. Vérifiez toujours la température du lait avant de nourrir votre bébé. Consultez toujours votre médecin concernant les pratiques d'alimentation correctes avec du lait maternel.

Importante: Asegúrese de guardar este manual para futuras referencias y lálo en su totalidad antes de usar las Bolsas de Almacenamiento de Leche Evenflo Advanced.

INSTRUCCIONES DE USO

Para llenar su bolsa de almacenamiento de leche:

1. Lávese bien las manos. No es necesario lavar bolsas de almacenamiento de la leche antes de usarlas.
2. Jale la parte superior punteada del abre fácil de la bolsa de almacenamiento de leche A. Deseche la pestaña sobrante inmediatamente y manténgala fuera del alcance de los niños.
3. Coloque los pulgares dentro de la parte superior de la bolsa encima del abre fácil y separe cuidadosamente ambos lados para abrir la bolsa.
4. Vierta su leche dentro de la bolsa; no llene más allá de la 5 oz / 150ml - la leche materna se expandirá cuando se congele y el espacio adicional en la parte superior de la bolsa será necesario.
5. Elimine cuidadosamente el exceso de aire presionando la bolsa mientras cierra por completo el abre fácil.
6. Deslice nuevamente sus dedos de un extremo a otro sobre el abre fácil para asegurar el sellado.
7. Utilice un bolígrafo o marcador permanente para registrar la hora y la fecha de la extracción, el nombre y cantidad incluida en el área de la etiqueta ubicada encima del abre fácil B. No escriba en la parte de llenado de la bolsa para evitar una ruptura.



Almacenando su leche:

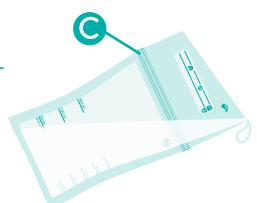
1. Asegúrese que el abre fácil esté completamente sellado.
2. Seque el exterior de la bolsa antes de colocarla en el refrigerador o en el congelador.
3. Coloque la bolsa en una superficie plana adentro del refrigerador o congelador. Si se utiliza el congelador, coloque la bolsa en la parte más fría del congelador. Evite colocarla en la puerta del congelador, debido a que ahí la temperatura fluctúa más. Consulte la tabla de lactancia para ver los límites de tiempo de almacenamiento.

Descongelando su leche:

1. Descongele la leche lentamente durante la noche colocando la bolsa de almacenamiento de leche en el refrigerador. Evite que la leche se descongele a temperatura ambiente. Para descongelar más rápido sostenga bolsa sellada debajo del grifo. Comience con agua fría y aumente gradualmente la temperatura. Nunca descongele la leche en un horno de microondas o agua hirviendo.
2. Su leche se puede separar de la grasa - esto es normal. Con la bolsa sellada, incline suavemente la bolsa de un lado a otro hasta que la leche se mezcle. No agite.
3. Transfiera la leche a un contenedor de alimentación limpio. Leche previamente congelada puede almacenarse hasta por 24 horas en el refrigerador después de que se haya descongelado. Nunca vuelva a congelar la leche materna que ya ha sido descongelada.

Transfiriendo su leche:

1. Asegúrese de que su leche esté completamente descongelada y lávese bien las manos.
2. Coloque los pulgares dentro de la parte superior de la bolsa por encima del abre fácil y jale cuidadosamente ambos lados para abrir la bolsa.
3. Sosteniendo la bolsa por el abre fácil C vierta su leche a un contenedor de alimentación.
4. Deseche la bolsa después de su uso. NO La REUTILICE.
5. Para calentar la leche, coloque el contenedor con la leche descongelada en un calentador de biberones o en un recipiente con agua caliente.



NOTA: El bebé no se termina toda la leche, la puede refrigerar y ofrecer en la siguiente toma. No vuelva a congelar la leche descongelada. not refreeze thawed milk.

PRECAUCIÓN: NUNCA DESCONGELE O CALIENTE LA LECHE MATERNA EN EL MICROONDAS O EN AGUA HIRVIENDO. Estas bolsas de almacenamiento de leche están diseñadas para ser usadas una sola vez. Nunca las reutilice. Deseche la bolsa después de su uso. Manténgalas fuera del alcance de los niños. Lávese bien las manos antes de llenar las bolsas. La cantidad de leche en la bolsa puede diferir ligeramente del nivel indicado. Nunca vuelva a congelar la leche materna ni agregue leche fresca a la leche previamente congelada. Siempre revise la temperatura de la leche antes de alimentar a su bebé. Consulte a su médico para que le brinde las indicaciones de uso adecuadas.

Storing Your Breast Milk | Conservation du lait maternel | Cómo guardar la leche materna

1. After sealing your milk storage bag securely, label the bag with the date and time the milk was expressed, as well as the volume.

Après avoir bien bouché la bouteille avec le disque d'étanchéité et la bague du couvercle, apposer une étiquette sur la bouteille avec la date et l'heure de l'expression du lait.

Después de sellar la botella firmemente con el disco sellador y la rosca, etiquete la botella con la fecha y la hora de extracción de la leche.

2. Use the chart below as a guide for storing your breast milk for future use. Note: In hot weather, chill milk immediately to prevent spoilage.

Utiliser le tableau ci-dessous comme guide concernant la conservation du lait maternel pour utilisation ultérieure.

Use la tabla provista a continuación como guía para guardar la leche materna para uso futuro.

BREAST MILK STORAGE GUIDELINES* Directives de conservation du lait maternel* Guía para el almacenamiento de la leche materna*

	Room Temperature Température ambiante Temperatura ambiente	Refrigerator Réfrigérateur Refrigerador	Self-contained Refrigerator Freezer Réfrigérateur indépendant Refrigerador autónomo	Deep Freezer Surgélateur Congelador
FreshlyExpressed Breastmilk Lait maternel fraîchement exprimé Leche materna recién extraída	4 hours at 4 heures entre 4 horas a 73-77°F (23-25°C)	5 - 7 days at 5 à 7 jours à 5 a 7 días a 32-39°F (0-4°C)	3 - 4 mos. at 3 à 4 mois à 3 a 4 meses a 0°F (-19°C)	6 - 12 mos. at 6 à 12 mois à 6 a 12 meses a 0°F (-19°C)
Thawed Breastmilk (previously frozen) Lait maternel remis en température (était congelé) Leche materna descongelada (previamente congelada)	DO NOT store NE PAS conserver DO almacene	24 hours 24 heures 24 horas	NEVER re-freeze thawed milk NE JAMAIS recongeler du lait décongelé NUNCA vuelva a congelar la leche descongelada	NEVER re-freeze thawed milk NE JAMAIS recongeler du lait décongelé NUNCA vuelva a congelar la leche descongelada

Note: Breast milk should be stored in the main refrigerator or freezer compartment, away from the door, to avoid changes in temperature.

Remarque : Le lait maternel doit être conservé dans le compartiment principal ou le congélateur du réfrigérateur, à l'écart de la porte pour éviter les variations de température.

Nota: La leche materna deberá almacenarse en el compartimiento principal del refrigerador o congelador, alejada de la puerta para evitar cambios de temperatura.

*Human Milk Banking Association of North America. Best practices for expressing, storing and handling human milk in hospitals, homes and child care settings. Raleigh, NC:3rd Edition, 2011